

歷代小簡



81
C76

中國文學名著叢選

歷代小簡

朱大可選註



春明出版社出版

內 容 提 要

書簡是我國文章體裁之一種，小簡是書簡的一種支流。雖然篇幅不多，但能寫得生動出色的，却頗有文學的價值。本書中的作者，都是我國歷史上有名人物，有政治家、有文學家、有藝術家、有女作家，文字亦以簡練、真摯、雋永為主。以存言為經，以存人為緯，於一部小簡之中，也能反映中國文學的流派。於每簡之末，並加簡明的註釋與說明。

歷 代 小 簡

選 註 者：	朱 大 可
出 版 者：	泰 明 出 版 社 上海山西南路10弄3號
印 刷 者：	利 明 印 刷 所 上海江寧路1080弄71號
經 售 者：	上 海 圖 書 發 行 公 司 上海山東中路128號

書號：515	開本：762×1067 1/29	字數：72千字
頁數：66	印張：4 14/29	定價：0.61元
出版年月：1955年11月第一版第一次印刷：		0,001—2,000冊

歷代小簡目次

導言	一
與摯伯陵(司馬遷)	二
重報妻(秦嘉)	二
報夫(徐淑)	三
與郡守(蔡邕)	三
與曹孟德論酒菜(孔融)	四
與荀彧悼郭嘉(曹操)	五
與吳質(曹丕)	六
與吳監(曹丕)	七
與侍郎曹長思(應璩)	八
答關雲長(諸葛亮)	一〇

誠子(諸葛亮)·····	三二
弔陳永長(陸雲)·····	三二
臨終與陶侃(應詹)·····	三三
與陶侃(溫嶠)·····	三四
與桓溫(王羲之)·····	三四
誠謝萬(王羲之)·····	三五
與諸子(陶潛)·····	三六
與豫章王(張融)·····	三七
答謝朓(陶弘景)·····	三八
與朱元思(吳均)·····	三八
與顧章(吳均)·····	三九
與施從事(吳均)·····	三九
北使還與永豐侯(劉潛)·····	四〇

進答劉沼(劉峻).....	三二
誠嘗陽公(蕭綱).....	三三
與學生(蕭繹).....	三三
復故人(王暕).....	三四
與法師(褚遂良).....	三五
與李太白乞米(顏真卿).....	三七
山中與裴迪秀才(王維).....	三七
上中書張舍人(邵說).....	三九
與徐給事論文(柳冕).....	四〇
答李秀才(韓愈).....	四一
答尉遲生(韓愈).....	四三
與馮宿論文(韓愈).....	四四
與陳商(韓愈).....	四四

爲人求薦(韓愈)·····	四
應科目時與人(韓愈)·····	四
答呂醫山人(韓愈)·····	四
答吳秀才謝示新文(柳宗元)·····	五
答貢士廖有方論文(柳宗元)·····	五
與梅聖俞(歐陽修)·····	五
答司馬諫議(王安石)·····	五
與米元章(蘇軾)·····	五
與李公擇(蘇軾)·····	五
與李公擇(蘇軾)·····	五
與秦少游(蘇軾)·····	五
與章子厚(蘇軾)·····	五
與參寥子(蘇軾)·····	五

- 答王子飛（黃庭堅）…………… 六〇
- 與邵彥瞻（秦觀）…………… 六一
- 與友人（倪瓚）…………… 六二
- 答茅鹿門（唐順之）…………… 六三
- 與安子介（唐順之）…………… 六四
- 與徐道潛（歸有光）…………… 六五
- 與戚總兵（張居正）…………… 六六
- 與言兒稽孫（史桂芳）…………… 六七
- 勉兒姪（祝世祿）…………… 六八
- 寄李九巖（陳繼儒）…………… 六九
- 答趙無聲（陳繼儒）…………… 七〇
- 與聶化南（袁宏道）…………… 七一
- 與丘長孺（袁宏道）…………… 七二

與楊蕃社(曹煜).....	七一
與許九日(曹煜).....	七二
與胞弟(顧若琰).....	七三
答趙廷臣(張煌言).....	七四
遺夫人(夏完淳).....	七五
與王虹友(顧炎武).....	七六
與友人(顧炎武).....	七六
與家伯長文昌(金人瑞).....	七六
答黃九煙(尤侗).....	七九
與尤展成(湯傳楹).....	八〇
與陶菴(計東).....	八一
與何御六(顧九錫).....	八二
與王石谷(恽壽平).....	八三

與汪若文(王士禛).....	八四
示子姪(彭端淑).....	八六
淮安舟中寄弟(鄭燮).....	八八
再答尹公(袁枚).....	八九
戲答陶怡雲饋鴨(袁枚).....	九〇
與吳子方(姚鼐).....	九一
復欽君善(姚鼐).....	九二
與孫季遠(洪亮吉).....	九三
出關與舉侍郎(洪亮吉).....	九四
與項秋子(吳錫麒).....	九七
柬奚鐵生(吳錫麒).....	九六
簡張船山(吳錫麒).....	九九
簡張心甫(吳錫麒).....	九九

山中與鮑若洲(劉嗣綰)·····	100
與趙南湖(許湄)·····	101
邀孫位三(許湄)·····	101
上某公(梅曾亮)·····	101
與龔定盦(林則徐)·····	102
與人(龔自珍)·····	102
與友人(某生)·····	102
寄能露荃丈(張文虎)·····	102
與杜小舫(俞樾)·····	102
再與楊醒逋(王翰)·····	111
與吳同頌(王闈運)·····	111
與劉光漢(章炳麟)·····	112

導言

什麼是小簡？小簡就是短小的書信。古人沒有紙張，都用竹片寫字。按文字說：簡字从（即從）竹間聲，就是將竹子削成薄片，以供寫字之用。其大的名策。孔穎達尚書疏引顧彪說曰：「二尺四寸爲策，一尺二寸爲簡。」杜預春秋左傳序亦曰：「大事書之於策，小事簡牘而已。」（簡策之分，異說很多，茲不多引。）可見簡是不大的竹片，上面不能多寫文字。現在從我國西北所發現的流沙墜簡，大約不過一尺四五寸長，一寸多闊；小的只有七八寸長，四五分闊（尺寸姑用習見的營造尺）。上面的文字，尋常都是一行，二行已不多見，三四行更是稀品。（因爲一簡文字很少，所以簡字引申爲簡、簡略、簡易、簡捷等等）這是小簡的實證，也是小簡的定義。

古人書信的名稱很多，簡是其中之一。現在爲了旁通起見，將書信各種異名略述於次：

箋 箋字也是從竹，與簡字義相同。現在寫信的紙張還稱信箋。箋字又可寫作牋字櫛字，從片（半木）從木和從竹，沒有大的區別。

牘 牘字從片，片是半木。削木成片，也可寫字。漢書昌邑王傳：「持牘趨謁」，注云：「牘，

木簡也。」這種木簡，大約有一尺長，故又名尺牘。漢書陳遵傳：「與人尺牘，主皆藏去（即弄，藏也。）以爲榮。」後人稱書信爲尺牘，實起於此。又莊子：「小夫之知，不離苞苴竿牘。」注云：「竹簡爲書以相問遺。」竿是竹竿，竿牘也就是簡牘了。

札 書簡又稱書札。漢書司馬相如傳：「上令尙書給筆札。」注云：「札，木簡之薄小者也。」古詩十九首：「客從遠方來，遺我一書札。」書札運用，原是一物。不過後來公牘稱札，私人書信就不稱札。

書 書字原文，從聿者聲。聿就是筆，凡是用筆所寫的都可稱書，書信自然更可稱書。說文：「書，著也。」謂著於竹帛。又云：「書，如也。」謂如所欲言。孝經緯：「書，舒也。」謂舒布其言。釋名：「書，庶也。」謂記載庶物。這些皆是想像之詞，我們不必泥定其說。

啟 啟字原是開發之意，寫信人把信封入函內，看信人必須將函拆開，故書信又稱爲啟。現在我們在信封上常寫「某某先生大啟」，就是啟字的絕好證據。啟字或寫作啓作啓，那是寫法的變化罷了。

函 函字原文，象花包函未開之形。書信封在套內，也有包函之意。晉書殷浩傳：「竟達空函」，可見此字習用已久。現在通信講學，稱爲函授，即用此義。

緘 緘有束定封固之意，書信封口，所以稱緘。現在我們在信封上寫着「某地某人緘」，便是一證。唐朝李商隱謝京兆公啓：「仲紙發緘」，可見此字古已用之。緘字又可作緘，從糸從木，沒有異

義。

論 諭訓明曉。前代帝王告臣民的文字稱諭，因此自上而下的書信亦可稱諭。

稟 在下的執行在上的命令謂之稟命，因此自下而上的書信稱之爲稟。稟字該從禾，俗從示。

此字與諭字，今人不大使用，古書却常有。

疏 疏是疏通，經學家疏通經義，名之爲疏。書信亦有此稱，如陶潛與諸子疏。不過此字後來專用於奏章，尋常書信不大用它。

柬 柬與簡字同音，「東選」今皆作簡，「書簡」亦可作柬。

帖 唐朝的十七帖，宋朝的淳化閣帖以及歷代官私各帖，都是把古人書信，刻在石上，所以書信亦可稱帖。不過此字也很少用。

信 信字的應用最廣，可是信字的成立最晚。古人祇稱送信人爲信，不稱書簡爲信。史記韓世

家：「陳軫說楚王發信。」漢書司馬相如傳：「故遣信使曉諭百姓。」以及晉人帖中的「信至」「遣信」等信字，都是指人而不指書。便是北史宇文護傳：「二國分隔，理無書信。」唐元稹詩：「遠來書信隔年聞。」還是書是書，信是人，不知何時誤合爲一，遂稱書簡爲書信，甚至單稱爲信，直到如今，已經成爲習慣了。我們固然不談考據，但顧名思義，也該明瞭一些。

此外還有許多異名，恕不多舉。

書簡起於哪個時代，創於什麼人，這是無從考證的事。據說尚書中的君奭篇，就是周公寫給召公的書信。後來左傳中的鄭子家與趙宣子書，呂相絕秦書，叔向諭子產書，以及國策中的蘇代遺燕昭王書，蘇厲遺趙惠文王書，范雎獻秦昭王書，樂毅報燕惠王書，魯仲連遺燕將書……都是傳誦千古的有名書信。兩漢以後，由於社會的發展，交通的進步，公私書信，與日俱增。識字的固然自己會寫，不識字的可以託人代寫，甚至文學很好的人有時也請他人捉刀。長書短簡，要算文字中用途最廣，出品最多的一門吧！就以保留到現在的而論：或是當時手寫的墨跡，（王羲之的快雪時晴帖，至今珍藏在北京故宮博物館。）或是後來刊出的書本，搜集起來，還可以塞破幾間屋子。（當然亡佚的不在少數，例如史稱：「陳遵尺牘，人皆藏弄。」禰衡作書，能如費祖腹中所欲語。」但是陳遵與禰衡的書簡，今已失傳。又如曹丕盛稱：「元瑜書記翩翩」，今阮瑀的作品，祇存為曹操與孫權一書。）可是書簡雖有這麼多，而重視書簡的人，却不很多。大家認為這是文學的副產，選錄家隨便抄上幾篇，評論家偶然談上幾句，從來沒有專門名家，肯做搜輯、註釋、研究、批評等等工作。蕭統的錦帶書，（在津逮叢書內）顯然是偽造之書；周亮工的賴古堂尺牘，（共有三編，初編名尺牘新鈔，二編名藏弄集，三編名結隣集。）也只有抄錄之功；顏光敏的顏氏家藏尺牘，（在海山叢書中）專為自己捧場；袁枚的小倉山房尺牘，許涓的秋水軒尺牘……都是一家之言。還有許多理學家、考據家、金石家的尺牘，

係供專家參考，不是盡人能讀。至於寫信必讀、寫信不求人本是一種「兔園冊子」，迂腐鄙淺，不值一覽。即如近年坊間出版的各種尺牘，有些思想不健康，有些體例不純粹，也不是完善適用的書。

現在再談書簡的發展：上面所舉春秋戰國時代的許多書信，大概都是有關於國家大事的。（私人書簡，那時是無法保留的。）到了秦漢，我們又看到了訴冤苦的，如李斯諫逐客書，鄒陽上梁王書；抒悲憤的，如李陵答蘇武書（這書真偽未定），司馬遷報任安書，楊惲報孫會宗書；致規勸的，如王生與蓋寬饒書，馬援誡兄子書，李固與黃瓊書；辯學術的，如劉歆移太常博士書，揚雄答劉歆書；薦人才的，如蔡邕讓申屠蟠書，孔融論盛孝章書。再到三國六朝，更有論文章的，如曹丕與吳質書，曹植與吳質書、與楊修書；談風景的，如應璩與從弟書，陸雲答車茂安書，鮑昭與妹書；紀行役的，如呂安與嵇康書；鼓歌舞的，如繁欽與曹丕書。甚至問候有書，絕交有書，賀喜有書，弔喪有書，求物有書，謝惠有書……還有好事文人常為別人代寫情書。唐宋以後，更有講心性，論考據，談金石，記遊歷以至開玩笑，鬬口角……的書信。形形色色，屈指難盡，書簡一門，真由邶莒小邦，蔚為齊魯大國了。

書簡既然大量發展，那麼它的優劣點怎樣呢？兩漢的書簡，保留在史記漢書裏的數量不多；三國兩晉的書簡，選錄在昭明文選裏的，也很有限。若以文學的眼光看來，兩者恰成一個反比：就是前者文章質樸而意義重大；後者事實瑣屑而詞采華麗。到了六朝和初唐，那時風氣崇尚綺靡，寫一小啓，也要駢四儷六，「妃青對白」，結果只有詞藻，了無意思。古人說過：「博士賣驢，書券三紙，不見驢

字。」正好借來批評那時的書簡。中唐韓（愈）柳（宗元）提倡古文，北宋歐陽（修）王（安石）蘇（洵）軾（轍）大放厥辭，纔把駢體作風，壓了下去，（這以一般而言）但是有些古文家，好用一波三折的老調，或用拖泥帶水的虛字，甚至談心論性，玄之又玄，咬文嚼字，刺刺不休，其討厭人處，也不下於駢體。金元初明，書簡無多，姑不具論。晚明書簡，保存在周亮工「尺牘三鈔」和諸家集子裏的，爲數可觀，可是那時的作者，往往受了公安（袁宏道兄弟）竟陵（鍾惺譚元春）的影響，奇詞妙句，固屬不少；油腔滑調，也覺太多。還有一些小簡，只有三言兩語，不成體統，「無乃太簡」，恰成定評。清朝的書簡，由於作家的繁興，刊本的宏布，論質和量皆超過前代。其中有的正言讜論，可以增長學識；有的微詞諷諫，可以開啓性靈，但是流弊也在所不免。其一：寒暄語多，實在語少。書信開端，不是「久別芝顏，曷勝馥溯」；便是「瞻韓有願，御李無緣」。有的寫了幾頁八行書，仍然不知命意所在。其二：雜湊語多，主要語少。古人書簡，往往只就一事立說，有時道及其他，不過兩三言而止。清人尺牘，頭緒紛繁，不是東拉西扯，便是七拼八湊。（清人寫信，以寫滿信紙，不留空白爲敬。）其三：齟齬語多，批評語少。清朝一代，都喜恭維，不但達官貴人有此惡習，即文人學者亦所不免。區區尺牘，竟成酬世的錦囊，登龍的妙訣。其四：憤激語多，和平語少。一般不得志文人，往往借書信爲發洩地，怨天尤人，連篇累牘，言過其實，大是無聊。此外還有誇大（王湘綺常犯此弊），刻薄（李莪客常犯此弊），戲謔（袁子才常犯此弊，雅謔猶可，惡謔則不可），鄙俚（犯者尤多，不可列舉，此指意義，不指文詞。）等等，這些不僅是文學上的弊病，竟是道德上的問題，所以我們要